

Genesis 1

1 בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ

the earth and the heavens God created in the beginning

2 וְהָאָרֶץ הִיְתָה תְהוֹ וְנִבְהוּ וְחֹשֶׁךְ עַל פְּנֵי תְהוֹם

the deep the face of [was] over and darkness and void without form became but the earth

וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל פְּנֵי הַמַּיִם

the waters the face of over was hovering God and the Spirit of

3 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אֹר

light and there was light let there be God and said

4 וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת הָאֹר כִּי טוֹב וַיַּבְדֵּל אֱלֹהִים בֵּין

between God and separated [it was] good that the light God and saw

הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ

the darkness and between the light

5 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְאֹר יוֹם וְלַחֹשֶׁךְ לַיְלָה וַיְהִי

and there was night He called and the darkness day the light God and called

וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם אֶחָד

one day morning and there was evening

6 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רְקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיְהִי

and let it the waters in the midst of an expanse let there be God and said

מִבְּדִיל בֵּין מַיִם לַמַּיִם

and waters waters between separate

וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת הַרְקִיעַ וַיַּבְדֵּל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר

that the waters between and separated the expanse God and made

מִתַּחַת לַרְקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לַרְקִיעַ וַיְהִי כֵן

so and it was the expanse [were] that the waters and the expanse [were] under above between

וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לַרְקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר

morning and there evening and there heaven the expanse God and called was was

יוֹם שֵׁנִי

second day

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יִקְוּ הַמַּיִם מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם אֶל

into the heavens under the waters let be gathered together God and said

מְקוֹם אֶחָד וַתֵּרָא הַיַּבְשָׁה וַיְהִי כֵן

so and it was the dry land and let appear one place

וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לַיַּבְשָׁה אֶרֶץ וּלְמְקוֹהַּ הַמַּיִם קָרָא

He called the waters and the earth the dry land God and called gathering of

יַמִּים וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי טוֹב

[it was] good that God and saw seas

11 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תִּדְשָׂא הָאָרֶץ דָּשָׂא עֵשֶׂב מִזְרִיעַ זֶרַע
seed yielding plants vegetation the earth let sprout God and said

עֵץ פְּרִי עֹשֶׂה פְּרִי לְמִינֹו אֲשֶׁר זָרְעוּ בּוֹ עַל הָאָרֶץ וַיְהִי כֵן
so and it was the earth on [is] its seed which according fruit bearing fruit tree
to its kind

12 וַתּוֹצֵא הָאָרֶץ דָּשָׂא עֵשֶׂב מִזְרִיעַ זֶרַע לְמִינֵהוּ וְעֵץ
and tree according to seed yielding plants vegetation the earth and brought
its kind forth

עֹשֶׂה פְּרִי אֲשֶׁר זָרְעוּ בּוֹ לְמִינֵהוּ וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי טוֹב
[it was] good that God and saw according to [is] its seed which fruit bearing
its kind in it

13 וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם שְׁלִישִׁי
third day morning and there was evening and there was

14 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי מְאֹרֹת בְּרָקִיעַ הַשָּׁמַיִם לְהַבְדִּיל
to separate the heavens in the lights let there God and said
expanse of be

בֵּין הַיּוֹם וּבֵין הַלַּיְלָה וְהָיוּ לְאֹתוֹת וּלְמוֹעֲדִים
and for seasons for signs and let them be the night and between the day between

וּלְיָמִים וּשְׁנָיִם
and years and for days

15 וְהָיוּ לְמְאֹרֹת בְּרָקִיעַ הַשָּׁמַיִם לְהָאִיר עַל הָאָרֶץ
the earth upon to give light the heavens in the expanse of for lights and let them be

וַיְהִי כֵן

so and it was

16 וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת שְׁנֵי הַמָּאֲרוֹת הַגְּדֹלִים אֶת הַמָּאֹר

the light great lights the two God and made

הַגְּדֹל לְמַמְשֶׁלֶת הַיּוֹם וְאֵת הַמָּאֹר הַקָּטָן לְמַמְשֶׁלֶת

to rule lesser the light and the day to rule greater

הַלַּיְלָה וְאֵת הַכּוֹכָבִים

the stars and the night

17 וַיִּתֵּן אֹתָם אֱלֹהִים בְּרַקִּיעַ הַשָּׁמַיִם לְהָאִיר עַל הָאָרֶץ

*the earth on to give light the heavens in the God them and set
expanse of*

18 וְלַמָּשָׁל בַּיּוֹם וּבַלַּיְלָה וּלְהַבְדִּיל בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ

*the darkness and between the light between and to separate and over the over the and to rule
night day*

וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי טוֹב

[it was] good that God and saw

19 וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם רְבִיעִי

fourth day morning and there was evening and there was

20 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יִשְׂרָצוּ הַמַּיִם שָׂרָץ נֶפֶשׁ חַיָּה

*living soul with the waters let swarm God and said
swarms of*

וְעוֹף יְעוֹפֵף עַל הָאָרֶץ עַל פְּנֵי רְקִיעַ הַשָּׁמַיִם

the heavens the expanse of the face of across the earth above let them fly and birds

21 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַתַּיִמָּנוֹת הַגְּדֹלִים וְאֵת כָּל נֶפֶשׁ

soul every and great the sea creatures God and created

הַחַיָּה הַרְמֵשֶׁת אֲשֶׁר שָׂרְצוּ הַמַּיִם לְמִינֵיהֶם וְאֵת כָּל

every and according to their kinds the waters swarm with which that moves living

עוֹף כָּנָף לְמִינֵיהוּ וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי טוֹב

[it was] good that God and saw according to wing bird of its kind

22 וַיִּבְרָךְ אֹתָם אֱלֹהִים לֵאמֹר פְּרוּ וּרְבוּ וּמְלֵאוּ אֶת

and fill and multiply be fruitful saying God them and blessed

הַמַּיִם בַּיַּמִּים וְהָעוֹף יִרְבַּ בָּאָרֶץ

on the earth let them multiply and birds in the seas the waters

23 וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם הַחַמִּישִׁי

fifth day morning and there was evening and there was

24 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תּוֹצֵא הָאָרֶץ נֶפֶשׁ חַיָּה לְמִינָהּ בְּהֵמָה

livestock according to its kind living soul the earth let bring forth God and said

וּרְמֵשׁ וְחַיְתוֹ אֶרֶץ לְמִינָהּ וַיְהִי כֵן

so and it was according to its kind earth and beasts of and creeping things

25 וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת חַיַּת הָאָרֶץ לְמִינָהּ וְאֶת הַבְּהֵמָה
the livestock and according to its kind the earth the beasts of God and made

לְמִינָהּ וְאֶת כָּל רֶמֶשׂ הָאֲדָמָה לְמִינָהּ וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי טוֹב
[it was] that God and saw according to its kind of the ground creeping thing every and according to its kind good

26 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים נַעֲשֶׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ כְּדִמוֹתֵנוּ וַיְרִדוּ
and let them have dominion after our likeness in our image man let us make God and said

בְּדַגַּת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּבַבְּהֵמָה וּבְכָל הָאָרֶץ וּבְכָל
and over every the earth and over all and over the livestock the heavens and over the birds of the sea over the fish of

הָרֶמֶשׂ הַרֹמֵשׂ עַל הָאָרֶץ
the earth on that creeps creeping thing

27 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת הָאָדָם בְּצַלְמוֹ בְּצֶלֶם אֱלֹהִים
God in the image of in His own image man God and created

בָּרָא אֹתוֹ זָכָר וּנְקֵבָה בָּרָא אֹתָם
him He created and female male them He created

28 וַיְבָרֶךְ אֹתָם אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר לָהֶם אֱלֹהִים פְּרוּ וּרְבוּ
and blessed them and said God to them and said God them and blessed

וּמָלְאוּ אֶת הָאָרֶץ וְכִבְשׁוּהָ וַיְרִדוּ בְּדַגַּת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם
the heavens and over the birds of the sea over the fish of and have dominion and subdue it the earth and fill

וּבְכֹל חַיָּה הַרְמֵשֶׁת עַל הָאָרֶץ

the earth on that moves living thing and over every

29 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים הִנֵּה נָתַתִּי לָכֶם אֶת כָּל עֵשֶׂב זֶרַע

yielding plant every to you I have given behold God and said

זֶרַע אֲשֶׁר עַל פְּנֵי כָל הָאָרֶץ וְאֵת כָּל הָעֵץ אֲשֶׁר בּוֹ

[is] in it that tree every and the earth all the face of [is] on that seed

פְּרֵי עֵץ זֶרַע זֶרַע לָכֶם יִהְיֶה לְאֹכְלָהּ

for food it shall be for you seed yielding a tree fruit of

30 וּלְכֹל חַיַּת הָאָרֶץ וּלְכֹל עוֹף הַשָּׁמַיִם וּלְכֹל רֹמֵשׁ

thing that and to every the heavens bird of and to every the earth beast of and to every creeps

עַל הָאָרֶץ אֲשֶׁר בּוֹ נַפְשׁ חַיָּה אֶת כָּל יֶרֶק עֵשֶׂב

plant green every living soul [is] in it that the earth on

לְאֹכְלָהּ וַיְהִי כֵן

so and it was for food

31 וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת כָּל אֲשֶׁר עָשָׂה וְהִנֵּה טוֹב

[it was] good and behold He had made that everything God and saw

מְאֹד וַיְהִי עָרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם הַשִּׁשִּׁי

sixth day morning and there was evening and there was very